

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Band:** 17 (1960)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Plan

Ver A 4015

788

Offizielles Organ

der Schweizerischen Vereinigung  
für Landesplanung

der Schweizerischen Vereinigung  
für Gewässerschutz

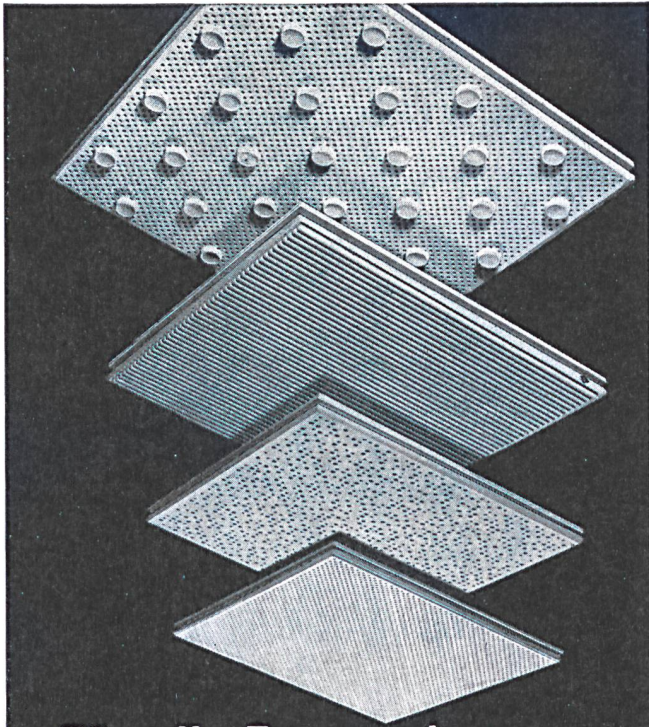
der Föderation Europäischer  
Gewässerschutz FEG

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional-  
und Ortsplanung      Revue suisse d'urbanisme



Folgen des Bergbaus: Eine mit Grundwasser gefüllte Senkungsmulde im Ruhrgebiet

Januar/Februar 1960 · 17. Jahrgang



**Für alle Fragen der  
Tritt- Schall- und  
Wärme-Isolation  
C.Gartenmann & Cie AG  
Bern Basel Zürich Genève**

## Einbanddecken für die Zeitschrift «Plan»

Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang,  
liefern wir in gediegener Ausführung zum Preise  
von Fr. 3.70 zuzüglich Porto. Ebenso besorgen  
wir das Einbinden der uns zugestellten ganzen  
Jahrgänge. Fehlende Nummern können ersetzt  
werden

**Buchdruckerei Vogt-Schild AG  
Solothurn**

## PLAN

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Orts-  
planung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommu-  
nale Bau- und Planungsfragen

17. Jahrgang Nr. 1

Januar/Februar 1960

Erscheint 6mal jährlich

### Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)

Geschäftsstelle: Zürich 1, Kirchgasse 3

Geschäftsleiter: Dr. Andreas M. Rickenbach. Sekretärin: Frl. H. Sigrist

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. H. Gutersohn, Zürich (Vorsitz); H. Aregger,  
Zürich; Dr. M. Hottinger, Zürich; alt Kantonsbaumeister H. Peter, Zürich; Dr. A.  
Rickenbach, Zürich; Dr. H. Vogt, Solothurn; Dr. M. Werder, Baudirektion, Aarau.

Redaktion für den Teil der Landesplanung: Prof. Dr. E. Winkler,  
Institut für Landesplanung an der ETH, Sonneggstr. 5, Zürich 6

### Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz (SVGS)

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. O. Jaag, Zürich (Vorsitz); Dr. R. Braun, Zürich;  
Ing. SIA P. Lüdin, Bern; Pater Dr. Coelestin Merkt, Einsiedeln; Dipl.-Ing.  
L. Rusca, Bellinzona; Dr. H. Schmassmann, Liestal; Ing. chim. G. Tecoz, Lausanne;  
Dr. E. Wieser, St. Gallen.

### Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

Allgemeines Redaktions-Sekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H. E. Vogel,  
Zürich 10/49, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 56 88 78.

## INHALT

<i>Landesplanung</i>	Seite
J. Umlauf	
Regionalplanung im Ruhrgebiet . . . . .	1
F. Kastner	
Fragen der Regionalplanung in Oesterreich . . . . .	9
M. Jeltsch	
Regionalplanung im Kanton Solothurn . . . . .	18
 <i>Gewässerschutz</i>	
R. Bucksch	
Der Gewässerschutz im österreichischen Wasserrecht . . . . .	21
P. Jost	
Gewässerschutz im Kanton Basel-Stadt . . . . .	25
F. Adam	
Der «Kartoffelmost», ein Problem des Gewässerschutzes . . . . .	31
Abwasserreinigungsanlagen der Schweiz mit über 5000 angeschlossenen Einwohnergleichwerten . . . . .	32
Mitteilungen . . . . .	33

Druck, Verlag und Annoncenregie: Buchdruckerei Vogt-Schild AG, Solothurn,  
Telefon (065) 2 64 61-66, Postscheckkonto Va 4.

Annoncen-Verwaltung: Vogt-Schild AG, Solothurn.

Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der  
Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberechnung  
vom Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn, zur Verfügung gestellt.

#### Preise - Prix:

Schweiz - Suisse: Abonnement - Abonnement . . . . .	Fr. 16.—
Einzelnummer Par numéro . . . . .	Fr. 2.80
Ausland - Etranger: Abonnement - Abonnement . . . . .	Fr. 18.—
Einzelnummer - Par numéro . . . . .	Fr. 3.—

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Ver-  
einigung schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Gewässer-  
schutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären Jahres-  
abonnementspreis einen Spezialrabatt von 20%. Somit beträgt der Abonnements-  
preis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in der  
Schweiz Fr. 12.80, im Ausland sFr. 14.40